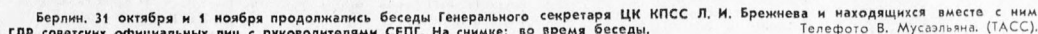




ГАЗЕТА ВЫХОДИТ с 19 февраля 1921 года	№ 258 (15472)	Вторник, 2 ноября 1971 года	Цена 2 коп.
--	------------------	-----------------------------	----------------



По приглашению Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Л. И. Брежнев с 30 октября по 1 ноября 1971 г. находился с дружественным визитом в Германской Демократической Республике.

Во время пребывания в ГДР 30, 31 октября и 1 ноября между Л. И. Брежневым и Первым секретарем ЦК СЕПГ Э. Хонеккером состоялись встречи и беседы, в которых приняли участие:

С удовлетворением было отмечено, что главной чертой, характеризующей обстановку как в Советском Союзе, так и в ГДР, является высокий трудовой энтузиазм рабочего класса, крестьянства, интеллигенции, воодушевленных задачами, поставленными XXIV съездом КПСС и VIII съездом СЕПГ. Тесно сплоченные вокруг своих марксистско-ленинских партий, трудящиеся СССР и ГДР с каждым днем умножают общественное богатство и по праву гордятся плодами рожденного социализмом свободного

более расширяющееся международное признание. Активная миролюбивая политика социалистических стран является главной движущей силой происходящих в Европе сдвигов в направлении упрочения мира. Позитивную роль в достижении этих сдвигов играли и играют инициатива и конструктивные шаги некоторых западноевропейских государств, и среди них Франции, правительство которой одним из первых выступило за разрядку напряженности на европейском континенте.

Было подчеркнуто важное

Стороны отметили особую актуальность вопроса о приеме Германской Демократической Республики в Федеративную Республику Германии в Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения. Это содействовало бы приданию ООН подлинно универсального характера, продвигало вперед дело разрядки и сотрудничества в Европе и во всем мире. Советский Союз и Германская Демократическая Республика будут принимать все необходимые шаги в целях скорейшего решения данного вопроса.

Товарищи Л. И. Брежнев и Э. Хонеккер выразили общее мнение, что намеченная сделками обеих партий тенденция на развитие восторженных связей между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой успешно осуществляется. Все более интенсивным и насыщенным становится сотрудничество по партийной и государственной линии. На основе социалистического разделения труда углубляются кооперирование и специализация производства, создаются условия для прочных взаимовыгодных связей, тесному сближению экономик обеих государств. Совместными усилиями решаются научнотехнические проблемы, имеющие крупное народнохозяйственное значение для СССР и ГДР, для выполнения их годовых и перспективных планов.

Советский Союз и Германская Демократическая Республика будут и впредь сосредоточивать свои усилия на осуществлении социалистической экономической интеграции в интересах народов обеих стран и всего социалистического сотрудничества. Объединение усилий братских государств в решении сложных проблем, выдаваемых научно-технической революцией, увеличит экономического могущества социалистического сотрудничества, усилит его влияние на ход мирового развития.

Постоянно крепнут узы братства и дружбы между народами Советского Союза и Германской Демократической Республики, расширяются масштабы обмена достижениями в области науки, техники, культуры и спорта, ускоряются темпы движения двух народов по избранному ими пути строительства социализма и коммунизма. Стороны договорились о мерах по дальнейшему расширению отношений братского сотрудничества между партиями, государствами и народами.

При обсуждении международных проблем руководители Советского Союза и ГДР основное внимание уделили обстановке в Европе, усилиям социалистических государств по обеспечению безопасности на европейском континенте. Они констатировали, что программа мира, выдвинутая XXIV съездом КПСС и поддерживаемая братскими социалистическими странами, находит все

более расширяющееся международное признание. Активная миролюбивая политика социалистических стран является главной движущей силой происходящих в Европе сдвигов в направлении упрочения мира. Позитивную роль в достижении этих сдвигов играли и играют инициатива и конструктивные шаги некоторых западноевропейских государств, и среди них Франции, правительство которой одним из первых выступило за разрядку напряженности на европейском континенте.

Было подчеркнуто важное значение подписанных Советским Союзом и Польской Народной Республикой договоров с ФРГ, подтвердивших нерушимость европейских границ, в том числе границы между ГДР и ФРГ и западной границы ПНР. Стороны считают, что ратификация в ближайшее время этих договоров не только отвечает бытовым интересам подписавших их государств, но и открыла бы широкие возможности для налаживания мирного сотрудничества в Европе.

Общий ход событий в Европе, среди которых видное место занимает заключение четырехстороннего соглашения, касающегося Западного Берлина, свидетельствует о том, что, сложные международные вопросы не только необходимо, но и возможно решать путем переговоров. Э. Хонеккер и Г. Форбриггера Л. И. Брежнев о ходе ведущихся сейчас переговоров ГДР с ФРГ и сенатом Западного Берлина. Советская сторона выразила поддержку деловой и конструктивной позиции Германской Демократической Республики, ее усилий, направленных на быстрое завершение этих переговоров.

Участники встречи единодушны в том, что в настоящее время есть все условия для созыва общевосточного совещания по безопасности и сотрудничеству. Они считают необходимым безотлагательно приступить на многосторонней основе к практической подготовке совещания, призванного сыграть важную роль в создании основ прочного мира в Европе.

Во время встречи было с удивлением констатиrowано, что, несмотря на противоположные империалистических кругов, растет авторитет и влияние ГДР в международных делах, растет ее влияние на политические позиции. Все большее число государств приходит к пониманию того, что подпокрывая международную жизнь в Европе, в том числе решение жизненно важной проблемы обеспечения европейской безопасности немислмы без активного участия ГДР. В настоящее время демократической Республйкой как суверенного мироового государства социалистического государства. Растущее международное признание ГДР — это естественный процесс, и он будет неизбежно продолжаться и дальше.

Стороны отметили особую актуальность вопроса о приеме Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии в Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения. Это содействовало бы приданию ООН подлинно универсального характера, продвигало вперед дело разрядки и сотрудничества в Европе и во всем мире. Советский Союз и Германская Демократическая Республика будут принимать все необходимые шаги в целях скорейшего решения данного вопроса.

Участники встречи обратили внимание на повышение активности реакционных империалистических кругов на Западе, которые пытаются остановить нормализацию обстановки в Европе и упрочивают международный кризис. Руководители КПСР и СЕПГ, Советского Союза и Германской Демократической Республики убеждены, что европейские народы будут твердо отстаивать интересы мира и безопасности на континенте и в конечном счете сорвут планы противников разрядки и мирного добрососедского сотрудничества государств.

Стороны решительно осуждают продолжение агрессии США против Вьетнама, Лаоса и Камбоджи. Они выражают свою глубокую солидарность со справедливой борьбой народов этих стран и считают крайне необходимым полностью вывести американских войск с их территории, предоставления этим народам возможности самостоятельного, без вмешательства извне урегулировать свои внутренние дела. Стороны решительно осуждают также и любую попытку Израиля против арабских государств, осуществляемую при активной помощи империалистических держав. Советский Союз и ГДР будут и впредь делать все необходимое для достижения урегулирования ближневосточного конфликта в соответствии с просьбой резолюцией ООН 1947.

Товарищи Л. И. Брежнев и Э. Хонеккер выразили глубокое удовлетворение тем, что встреча партийных и государственных руководителей СССР и ГДР прочно вошла в практику взаимоотношений обеих партий и правительств. Они условились поддерживать и развивать дальше эти практики в интересах укрепления единства, дружбы и братского союза СССР и ГДР.

Руководители КПСС и СЕПГ выразили убеждение в том, что постоянное развитие отношений между обеими странами на прочной основе принципов марксизма-ленинизма, просветарского интернационализма является существенным вкладом в дело дальнейшего упрочения и укрепления социалистического содружества—главного оплота мира и безопасности народов.

Лишь несколько дней тому назад Вы своим официальным визитом во Францию завершили с успехом, имеющим международное значение, одну из крупных внешнеполитических акций, осуществляя которые Центральный Комитет КПСС, Верховный Совет СССР и Советское правительство достигли эффективного освоения нашего коммунизма мира, припадку на XXIV съезде КПСС.

Разрешите, дорогой товарищ Леонид Ильич, дорогие советские товарищи, заверить нас в демократической Республики с глубоким интересом следя за сообщениями телевидения, прессы и радио обо всех этапах вашей поездки. Восторженный прием со стороны французских трудящихся, чувственные симпатии и любви, проявленные к советской делегации в Париже и Марселе, известные столь успешные результаты ваших переговоров с французскими государственными деятелями — все это было с радостью воспринято гражданами ГДР.

Все мы вновь являемся свидетелями жизненной и растущей силы чувства дружбы к стране Великого Октября, к стране коммунизма, к самой могучей державе мира и прогресса во всем мире.

От имени Центрального Комитета СЕПГ и правительства ГДР, от имени нашего народа я хотел бы, дорогой товарищ Леонид Ильич, дорогие совет-

Отъезд товар

БЕРЛИН, 1 ноября. (Спец. корр. ТАСС). Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза товарищ И. Брежнев, находящийся по приглашению Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии с дружественным визитом в Германской Демократической Республике, отбыл сегодня из Берлина в Москву.

Вместе с тов. Л. И. Брежневым отбыли секретари ЦК КПСС К. Ф. Капустин, член ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член ЦК КПСС, заведующий отделом ЦК КПСС К. В. Русаков.

На аэродроме Шенефельд, украшенном государственными флагами СССР и ГДР, тов. Л. И. Брежнев провозгласил: «Скоро вы увидите, как СЕПГ

Возвращение т

за разрядку в сердце Европы и за укрепление международной безопасности.

Об этом свидетельствовал наш конструктивный вклад в достижение важного четырехстороннего соглашения по Западному Берлину, успешно заключение которого стало возможно прежде всего благодаря инициативе и последовательной ленинской мирной политике СССР. Мирная политика ГДР ясно проявляется также в позитивной инициативе нашего правительства по заключению соглашения о транзите между ГДР и ФРГ, а также в переговорах с сенатом Западного Берлина.

Речь тов. Л.

Дорогой товарищ Хонеккер!
Дорогой товарищ Ульбрихт!
Дорогой товарищ Штрот!
Уважаемые товарищи и друзья!

Позвольте мне прежде всего выразить искреннюю признательность Политбюро ЦК СЕПГ за приглашение посетить Берлин — столицу Германской Демократической Республики!

Наша встреча — встреча друзей и соратников по общей борьбе за мир и социализм — происходит в обстановке благоприятных, добрых перемен в Европе. Мы, коммунисты, вполне считаем это прежде всего делом наших рук. Вместе с тем мы видим, что и в капиталистической Европе все активнее и смелее проявляют себя силы, вступ

ща А. И. Брежнев

Э. Хонеккер, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР В. Штоф, члены Политбюро ЦК СЕПГ Г. Аксен, Ф. Эберт, Г. Грюнеберг, К. Хагер, В. Кроликоский, В. Ламберт, Г. Миттаг, Э. Мюккенбергер, А. Нойман, А. Норден, Х. Зиндлерман, П. Фернер, кандидаты в члены Политбюро ЦК СЕПГ и другие руководящие партийные, государственные и общественные деятели ГДР.

В числе провожающих были член ЦК КПСС, посол СССР в ГДР М. Т. Ефремов, главнокомандующий Группой советских войск в Германии генерал-полковник С. К. Куркоткин, сотрудники посольства СССР, члены дипломатического корпуса.

Примечательновцы преподнесли товарищу Л. И. Брежневу цветы.

варища А. И. Бр

На Визуковском аэродроме товарища Д. И. Брезнева встречали товарища В. В. Гришина, А. П. Кириленко, А. Н. Косыгин, Ф. Д. Кулаков, А. Я. Пельше, Н. В. Подгорный, Д. С. Подлянский, М. А. Суляков, А. Н. Шелестин, Ю. В. Яковлев, П. Н. Демичев, Д. Ф. Устинов, И. В. Капитонов, Б. Н. Пономарев, М. С. Соломенцев заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР А. П. Лычков, заместители Председателя Совета Министров СССР Н. К. Байбаков, В. А. Кирялин, Л. В. Смирнов, Н. А. Тихонов, министры СССР А. А. Гречко, Б. П. Бугаев, Н. С. Патоличев, Н. А. Шелков, заведующий отделом ЦК КПСС К. У. Черненко, председатель Государ-

Я прошу вас, дорогие товарищи, поднять бокалы за нерушимую дружбу и единство наших партий, государств и народов, за новые успехи социализма во всем мире; за Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, за Ваше здоровье, дорогого товарищ Леонида Ильича Брежнева, за здоровье всех присутствующих здесь советских товарищей и друзей! (Бурные, продолжительные аплодисменты).

С ответной речью выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев.

М. БРЕЖНЕВА

пакющие за решение европейских проблем на основе взаимопонимания и политического реализма. Фактически это решение проблемы нашего принципа нерушимости послевоенных границ в Европе. Фактически всеобщим становится и понимание необратимости социально-политических преобразований, происшедших в Европе за последние четверть века. Реальные контуры начинает обретать перспектива созыва общеевропейского совещания по вопросам безопасности и сотрудничества. По-видимому, не столь уж в далеком будущем можно будет приступить к переговорам о сокращении вооружений и вооруженных сил в Европе.

ева из Берлина

На аэродроме был выстроен почетный караул и исполнены государственные гимны СССР и ГДР.

Тов. Л. И. Брежнев тепло и сердечно проводил тысячи берлинцев. Они вышли на украшенные улыбки и плащаты города, собрались на аэродроме с флагами и красными знаменами, лозунгами и транспарантами.

На транспарантах слова, выражающие глубокое чувства дружбы и братства между народами СССР и ГДР, между КПСС и СЕПГ: «Да здравствует Советский Союз!», «Слава КПСС!», «Да здравствует нерушимая германо-советская я дружба!», «Аллилуйя!», «Возгласия!», «Ура!», «Фройндшафт — дружба!» трудящиеся ГДР пожелаии счастливого пути Генеральному секретарю ЦК КПСС.

жизнь в Москву

ственного комитета Совета Министров СССР по телевидению и радиовещанию С. Г. Лапина, заместители министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов, А. Г. Кондратьев, участвовавший в решении делами ЦК КПСС Г. С. Павлов, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. В. Рахманин, ответственные сотрудники ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и МИД СССР.

Л. И. Брежнев встречал временный поверенный в делах Франции в СССР Ив де Ла.

На аэродроме Л. И. Брежнев встречал посла Германской Демократической Республики в Советском Союзе Хорст Биттнер.

(ТАСС).

31 октября в Москву возвратился Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, который по приглашению и по Премьер-министра Канады П. Э. Трюдо и по приглашению Центрального Комитета Коммунистической партии и Советского правительства Кубы посетил Канаду и Республику Куба.

Вместе с А. Н. Косыгиным возвратились Председатель Совета Министров Грузинской ССР Г. Д. Джавахидшвили, министр морского флота СССР Т. Б. Гуженко, заместитель министра иностранных дел СССР П. В. Григорьев и другие официальные лица.

На Внуковском аэродроме А. Н. Косыгина встречали товарищи Д. С. Полянский, Ю. В. Андропов, заместители Председателя Совета Министров СССР В. Э. Дымшица, В. А. Кириллина, М. А. Лесечко, И. Т. Новиков, Л. В. Смирнов, Н. А. Тихонов, А. В. Яковлев, В. П. Вугаев, В. П. Елютин, Н. А. Шелюков, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по внешним экономическим связям С. А. Скачков и другие.

Среди встречавших были: временный поверенный в делах Республики Куба в Советском Союзе Падро Буэно Плассес, временный поверенный в делах Канады в Советском Союзе П. Тротье.

(ТАСС).

БЕРЛИН. 11 ноября. Спец. корр. ТАСС). 31 октября и сегодня продолжались беседы Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза тов. Л. И. Брежнев и находящихся вместе с ним в ГДР советских официальных лиц с руководством социал-демократической партии Германии. В результате этих бесед, проходивших в обстановке братской дружбы и сердечности, было принято совместное коммюнике, которое публикуется отдельно.

Центральный Комитет Социалистической единой партии Германии дал сегодня обещание Генеральному секретарю ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев.

На обеле с речью выступил Первый секретарь ЦК СЕПГ тов. Э. Хонеккер.

Правительство ГДР в переговорах как с правительством ФРГ так и с западноберлинским сенатом вывинуло реалистические и деловые предложения и проекты соглашений, с тем чтобы при наличии доброй воли всех сторон можно было прийти уже в скором времени к соответствующим соглашениям. Во всяком случае, правительство ГДР делает все, чтобы по возможности скорее до-

Дорогой товарищ Леонид Ильич Брежнев!
Дорогие советские товарищи и друзья!

Разрешите мне прежде всего лично передать вам, в этом кругу наш сердечный привет. Мы все испытываем чувство глубокой благодарности и большой радости по поводу того, что Генеральный секретарь Политбюро, Комитета КПСС

ские товарищи, сердечно поздравить вас с этим огромным успехом вашего визита во Францию, ибо этот перевод в Париж является вкладом в дело мира и международной безопасности. Они свидетельствуют о растущем практическом воздействии ленинской идеи мирного сосуществования между государствами с различным социальным стро-

Искренне счастливый
Владимир Савицкий

В соответствии с решениями VIII съезда наша партия и наше государство направят все свои силы на укрепление единства и мощи социалистических стран и повышение его международного влияния. В этой связи укрепление дружбы, братского, всестороннего сотрудничества и союза ГДР и Советского Сою-

главе столь высокой делегации прибыл с дружественным визитом в Германскую Демократическую Республику после своей имеющей чрезвычайно важное международное политическое значение поездки во Францию.

Мы рады от всего сердца, что Вы, дорогой товарищ Леонид Ильяич, будучи азарты своей поистине огромной и напряженной работой во имя дела социализма и мира, приняли приглашение Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии и Совета Министров ГДР и прибыли к нам, в нашу столицу Берлин. Народ Германской Демократической Республики и — я уверен в этом — люди доброй воли во всех странах расценивают этот факт как событие большого политического значения.

Вместе с тем, конечно, нам, о гуманистических целях советской внешней политики, которая, в особенности, также направлена на превращение Европы в континент мира и на укрепление дружбы между народами — Советского Союза и Европы. Вам в Париже слова о том, что в Европе, где так часто зарождались многие войны и конфликты, теперь начнутся исторические перемены к лучшему, к миру и безопасности, все мы восприняли как руководство к действию, к еще более активной борьбе за непосредственную подготовку общевосточного совещания по вопросам безопасности и сотрудничества.

Что касается ГДР, то в соответствии с решениями VIII съезда СЕПГ и согласованной с социалистическими братскими странами внешней политикой мы и впредь, как и прежде, будем стремиться к тому, чтобы за счет взаимовыгодных отношений с ней не возникало никаких препятствий для того, чтобы она могла бы развиваться и развиваться, как и прежде, в соответствии с ее собственными интересами и в соответствии с интересами ее народа.

Наши переговоры, проникнутые духом марксистско-ленинизма, социалистическим интернационализмом, вновь подтверждают полное единство наших теоретических и политических взглядов и деятельности.

Хотя ваш рабочий календарь, к сожалению, и ограничивает время визита в Германскую Демократическую Республику, тем не менее, разрабатывая программу визита, Леонид Ильяич, дорогой советский товарищ, выразите нам от имени Центрального Комитета СЕПГ и Совета Министров ГДР, от имени всех наших граждан самую сердечную благодарность за этот столь братский и ценный обмен мнениями, за глубокие чувства дружбы, выраженные нашей пар-

Лишь несколько дней тому назад Вы своим официальным

пизитом во Францию завершили с успехом, имеющим международное значение, одну из крупнейших внешнеполитических акций, осуществляя коллегиями Центральный Комитет КПСС, Верховный Совет СССР и Советское правительство дипломатично и эффективно, шаг за шагом реализуют всеохватывающую программу мира, принятой на XXIV съезде КПСС.

Разрешите, дорогой товарищ Леонид Ильич, дорогие советские товарищи, заверить вас в том, что народ Германской Демократической Республики с глубоким интересом следил за сообщениями телевидения, прессы и радио обо всех этапах вашей поездки. Восторженный прием со стороны французских трудящихся, чувственные симпатии и любви, проявленные к советской делегации в Париже и Марселе, известные о столь успешных результатах ваших переговоров с французскими государственными деятелями — все это было с радостью воспринято гражданами ГДР.

Все мы вновь являемся свидетелями жизненной и растущей силы чувства дружбы к стране Великого Октября, к стране коммунизма, к самой могучей державе мира и прогресса во всем мире.

От имени Центрального Комитета СЕПГ и правительства ГДР, от имени нашего народа я хотел бы, дорогой товарищ Леонид Ильич, дорогие совет-

БЕРЛИН 1 ноября. (Спец. Э. Хонеккер, член Политбюро На аэродроме был выстроен

корр. ТАСС). Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза товарищ Л. И. Брежнев, находившийся по приглашению Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии с дружественным визитом в Германской Демократической Республике, отбыл сегодня из Берлина в Москву.

Вместе с тов. Л. И. Брежневым отбыли секретарь ЦК КПСС К. Ф. Катусhev, член ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член ЦК КПСС, заведующий отделом ЦК КПСС К. В. Русаков.

На аэродроме Шенефельд, украшенном государственными флагами СССР и ГДР, тов. Л. И. Брежнев проводил их до самолета. С ним в сопровождении члена ЦК КПСС

Возвращение т

Верховного Совета СССР Л. И. Кириленко, А. Н. заместители министра иност
ранных дел СССР В. В. Куз

Брежнев, товарищам с официальным визитом во Франции. По приглашению Президента Французской Республики Ж. Помпиду и французского правительства, посетил с дружественным визитом Германскую Демократическую Республику по приглашению Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии.

Вместе с товарищем Л. И. Брежневым в Москву возвращался секретарь ЦК КПСС К. Ф. Катухин, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, заведующий отделом ЦК КПСС К. В. Русаков.

На Втуковском аэродроме
товарища Д. И. Брезнева
встречали товарищи В. В. Гри-
шина, А. П. Кирилленко, А. Н.
Косыгин, Ф. Д. Кулаков, А. Я.
Пельше, Н. В. Подгорный,
Д. С. Полынский, М. Г. Полю-
дов, А. Н. Целинников, Ю. В.
Щиполов, П. Н. Демишев,
Б. Ф. Устинов, И. В. Капито-
нов, Б. Н. Пономарев, М. С.
Соломенцев заместитель Пре-
сидиума Президиума Верхов-
ного Совета СССР А. П. Ляш-
ко, заместители Председателя
Совета Министров СССР Н. К.
Байбаков, В. А. Кириллин,
Л. В. Смирнов, Н. А. Тихонов,
министры СССР А. А. Гречко,
Б. Р. Бугаев, Н. С. Патолочив,
Н. А. Шелокон, заведующий
отделом ЦК КПСС К. У. Чер-
ненко, председатель Госуаэр-

ственного комитета Совета Министров СССР по телевидению и радиовещанию С. Г. Лапина, заместители министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов, А. Г. Кондратьев, управ делами ЦК КПСС Г. С. Павлов, первый заместитель заведующего отделом ЦК КПСС О. В. Рахманин, ответственные сотрудники ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и МИД СССР.

Л. И. Брежнев встречал временный поверенный в делах Франции в СССР Ян де ла.

На аэродроме Л. И. Брежнев встречал посла Германской Демократической Республики в Советском Союзе Хорст Биттнер.

(ТАСС).

● ИНИЦИАТИВУ И ПОИСК-ФИНАНСОВЫМ СЛУЖБАМ
● ГОТОВИТСЯ СОВМЕСТНЫЙ ЗАПУСК ИСКУССТВЕННОГО СПУТНИКА
● СТРАННАЯ ПОЗИЦИЯ ДИРЕКТОРА ИНСТИТУТА

ДИРЕКТОР крупного завода приехал в Госплан прямо из министерства. Он еще не «остыл» после трудного разговора и был настроен весьма решительно.

«Мне нужны деньги, — сразу же заявил он, — которые будут возвращены государству в самый короткий срок. Понимаю, что вопрос этот в компетенции министерства, но все-таки надеюсь, что вы попытаетесь помочь. Суть в следующем. Хотим перестроить два больших цеха, используя несколько изобретений наших работников и новейшую технику. Работа над изобретениями, правда, не закончена, но уже первые эксперименты дали прекрасные результаты. Пока закончат, оформят и т. д. — времени пройдет немало, в план ни этого, ни следующего года они не попадут. А я хочу уже в будущем году перестроить технологический процесс. Мне сегодня нужны средства. Через несколько лет все это окупится. В министерстве говорят: все средства уже распланированы. Пытались в банке, но это учреждение у нас — в основном рас-считанный центр...»

М. РАКОВСКИЙ, заместитель председателя Госплана СССР

БАНК: ПРАВО НА ПОИСК

Экономические рычаги технического прогресса

Мы часто критикуем за то, что они медленно внедряют новую технику. Но в действительности они вынуждены в этом? Заставляет ли замедляться темп, как бы невзначай брошенная директором: «Пытались найти средства в банке, но...». А в самом деле — какова роль банка в ускорении темпов технического прогресса? Как отразилась хозяйственная реформа на деятельности этого учреждения, которое не только наш директор, но и многие экономисты называют «расчетным центром»?

Видно, не случайно в последнее время раздается все больше упреков в адрес нашей банковской системы. В условиях реформы банк в отличие от многих других учреждений и предприятий не получил необходимой самостоятельности. Впечатление такое, будто реформа прошла мимо него. Банк, как прежде, выполняет, образно говоря, функции кассира. Легко представить, каковы возможности у кассира для проявления самостоятельности и для творческой инициативы! А между тем работники финансовых организаций должны отвечать за рост национального дохода в такой же степени, как и работники промышленности.

Что нужно было директору, о котором шла речь выше. Капитализация? Они уже распланированы. Значит, кредит. Тем более, что он будет возвращен в короткие сроки. Однако, по утверждению ряда экономистов, банковский кредит не выполняет сейчас полностью своего назначения, не стимулирует в должной мере повышение эффективности производства. Процент за кредит у нас весьма низок. Например, будет ли стремиться хозяйственник использовать взятый кредит с максимальной рентабельностью, если сумма выдана из расчета всего двух процентов годовых?

Хозяйственник стремится использовать кредит не там, где максимальная выгода, а там, где это проще, хотя рентабельность будет ниже. Между тем не только в капиталистических странах, но и в ряде социалистических процент за кредит намного выше. К сожалению, наши ученые-экономисты здесь в большом долгу — теоретические основы процентной политики разработаны у нас совершенно недостаточно. Нет системы в подходе к организации кредита, плохо учитываются новые требования, предъявляемые к нему в связи с дальнейшим развитием хозяйства, и т. д.

Необходимо создать такие условия, чтобы хозяйственник, возвращаясь к напечатанному

прежде чем брать кредит, основательно подумал и посчитал. Если производство мало рентабельно, скажем, порядка 12—14 процентов, то брать кредит он не будет. Простой расчет: 8 процентов — за кредит, 6 процентов (по существующему положению) — государству да еще 4 процента надо в фонд материального стимулирования. Итого — 18 процентов. Как минимум, такого же или выше должна быть рентабельность производства. В противном случае брать кредит не имеет смысла. Иными словами, эти банковские средства должны пойти туда, где наибольшая рентабельность, где ожидается максимальный эффект.

Жизнь требует пересмотра не только величины процента за кредит — это все же частный вопрос, взятый нами для примера, — но и всей банковской системы. Речь идет о но-

вопросе изменить и стиль, и методы, и саму сущность работы банка. За что сейчас, например, получают премии многие банковские служащие? За то, что нет просроченной задолженности от предприятий к определенному числу, скажем, к первому июля. А что получается иногда на практике? 25 июня банк дает новый краткосрочный кредит предприятию, чтобы оно погасило задолженность. К первому июля все ведомости «в полном ажуре». Работники получают премии. А 10 июля срок кредита истекает, и у предприятия вновь такая же задолженность, как и раньше. Небольшой трюк, и премии получены.

Вряд ли такую «инициативу» надо развивать и поощрять. Нет, пусть работники банка поймут, куда передать деньги, чтобы они принесли максимальный эффект народному хозяйству, пусть, например, участвуют в приобретении нового оборудования, материальных для предприятия или отрасли, помогут им создать прибыль — вот тогда премия будет заслуженной.

Банк должен помогать прежде всего тем коллективам, которые инициативно, творчески борются за ускорение темпов технического прогресса, добровольно берут на себя дополнительные заботы по техническому перевооружению предприятия. Вместе с тем он должен применять суровые санкции к тем предприятиям, которые относятся к этому важному делу формально, не используют даже тех средств, которые им выделены. В этом смысле и сохраняются у банка его контрольные функции.

И здесь мне хотелось бы поговорить о квалификации банковских работников. Для того чтобы со знанием дела кредит, кому можно дать кредит, а кому — нет, где затратить опавшие, а где экономический расчет проведен не очень основательно, банку необходимо иметь хорошо подготовленных экспертов — конструкторов, инженеров, ученых, отлично знающих различные отрасли народного хозяйства. Эти эксперты должны не только изучать возможность предоставления кредита и его условия, но, вполне вероятно, могут совместно с работниками Госплана подсказать предприятию лучшее техническое решение или новый технологический процесс, сулящий нам большой экономический эффект.

Разумеется, я не излагаю здесь полностью весь комплекс мер по совершенствованию банковской системы. Вопрос этот чрезвычайно сложен. Мы коснулись в статье лишь нескольких аспектов проблемы, предложив некоторые варианты ее решения, чтобы на этих примерах показать важность вопроса. Потребуется тщательное и всестороннее изучение и обсуждение этих проблем, прежде чем можно будет принять окончательные решения. Но когда они будут воплощены в жизнь, банк перестанет быть только «расчетным» центром. Он смело вторгнется в жизнь, способствуя (уже не административным путем, а чисто экономическим) резкому повышению эффективности общественного производства.

Представителей банка будут встречать на предприятиях как желанных гостей. А в итоге откровенный выигрыш получит народное хозяйство.

Вообще новая система, если она будет признана необходимой, должна вводиться постепенно, в несколько этапов. Быть может, вначале имеет смысл провести эксперимент в локальном масштабе, скажем, в пределах одного экономического района, и затем после изучения результатов можно переходить к совершенствованию всей банковской системы.

Прибор «экзаменует» ткань

Как определить механические свойства, например растяжение тканей из искусственных и синтетических волокон? Для этих целей на кафедре материаловедения Московского текстильного института ученые создали оригинальный прибор. С его помощью можно выявить степень прочности текстиля при кратковременном растяжении. Новая установка дает возможность более полно и точно оценивать свойства новых образцов и изделий из тканей. А это дает значительный экономический эффект за счет более полного использования свойств текстильных материалов.

В конструкции прибора исследователи использовали новейшие достижения электромеханики и электроники.

По мнению специалистов, новая установка будет удобна для испытаний текстильных изделий технического назначения — корда, шлангов, транспортных лент, подверженных мгновенным большим перегрузкам. Поэтому она понадобится многим производственным лабораториям.

НОВАЯ ТЕХНИКА: НЕБЕСНАЯ И ЗЕМНАЯ

Монтаж новой радионавигационной системы «Дорога» начался в аэропорту Кольцово в Свердловской области. Она обеспечит высокую точность информации. С ее помощью штурман воздушного движения за 300 километров от аэродрома определит место приземления с точностью 100—200 метров и необходимое направление полета с точностью 0,25 градуса.

Уже введенная в строй система посадки позволяет приземляться при сложных метеословениях. Для посадки в Кольцово теперь достаточно 60-метровой «шиши» между землей и облаками при горизонтальной видимости 800 метров.

На снимке слева: аппаратура новой системы посадки самолетов, установленная в аэропорту Кольцово.

В Молдавском научно-исследовательском институте селекции, семеноводства и агрохимии полевых культур для предосеменной обработки семян зерновых используется гамма-установка «Стебель-3». Радиационное облучение способствует ускорению роста растений и повышению урожайности.

На снимке справа — старший лаборант И. Ф. Писарский проводит облучение семян.

Фото ТАСС.

Проекты «Снег», «Каллипсо», «Сtereo»

СОТРУДНИЧЕСТВО СОВЕТСКИХ И ФРАНЦУЗСКИХ УЧЕНЫХ

СОЗДАТЕЛИ «Лунохода-1» рассчитывали его так, чтобы он перенес холод не менее трех лунных ночей. Луноход выдержит десять и его надежность, его «живучесть» поражают воображение. Своим научным заданием он выполнил более чем на 300 процентов. Сейчас движение лунохода прекращено.

Но при этом окончена лишь часть эксперимента. «Луноход-1» продолжает служить науке. Французский светотраектор, установленный на аппарате, многие годы будет использоваться как лунный маяк. Красные вспышки лазерного луча, приходящие на Землю из Моря Дождя, — не только позывные блестящего научного эксперимента. Это символы международного сотрудничества, осуществленного на переднем крае науки двумя великими державами — СССР и Францией.

С каждым днем приближаются к Марсу две советские межпланетные станции. На одной из них, называемой «Марс-3», реализован советско-французский проект «Сtereo». Национальный центр космических исследований Франции передал советским специалистам комплект аппаратуры для исследования излучения Солнца в метровом диапазоне радиоволн. Французский радиометр был смонтирован на «Марс-3» и вот уже почти пять месяцев находится в межпланетном полете. Во время сеансов связи со станцией — а их проведено много десятков — в поток телеметрической информации слышен и голос радиометра, сконструированного и построенного в дружественной Франции. Совместный научный эксперимент двух стран во время межпланетного полета осуществлен впервые в мире.

Работники, инженеры, ученые Франции готовят аппаратуру, которая будет установлена на советских спутниках для осуществления ряда новых научных проектов.

Проект «Сtereo» предусматривает установку на одном из советских спутников Земли французской научной аппаратуры для исследования потоков нейтронов и гамма-лучей, идущих от Солнца. Приборы, созданные во Франции по проекту «Аркада», будут изучать с борта советского спутника потоки электро-

Письма

КТО СЕГОДНЯ ВПЕРЕДИ?

Теперь на стыке смеи многолюдно и шумно бывает у диаграммы добычи руды. Красочная, подробная, ярко отражающая работу каждого участка и каждого шахтера — она появилась совсем недавно, после того, как шахтом решил улучшить наглядную информацию на нашем Азтальском руднике. Мимо пройти трудно. Там и тиет изгнать на панорамах работ на подземных горизонтах, спрятаться: как дела у соседей, не обидели ли твою бригаду? Впрочем, дело не только в горящем самолете.

Новая диаграмма задает шахтерам за живое еще по одной причине. Ведь в какой-то мере она отражает размер очередного заработка и будущих премий добытчиков металла. Радостно, зная, количество выданной награды, рудник указывает свое зарплату подсчитать нетрудно. Диаграмма не только помогает мобилизовать усилия горняков, проще стало работать и отелду труда и заработной платы нашего рудника.

А. ТЕРПЕВ, геолог.

пос. ШАМЛУГ Армянской ССР.

ВИНОВНЫЕ НАКАЗАНЫ. УСЛОВИЯ ТРУДА УЛУЧШЕНЫ

На Бийском химическом комбинате нарушили правила и нормы охраны труда. По этой причине в одном из цехов произошел пожар, были травмированы несколько работников. О происшествии на химкомбинате читатели сообщили в «Труд». Редакция поручила Алтайский краевой комитет профсоюза рабочих нефтяной и химической промышленности проверить тревожный сигнал и принять соответствующие меры. Вот что ответили нам оттуда:

«Факты, указанные в письме, полностью подтвердились. За допущенные серьезные нарушения правил техники безопасности начальнику цеха 18/1 тов. Кокшарову В. П. объявлен выговор, энергетик цеха тов. Мадоню И. Д. и старшему мастеру тов. Кураченко Л. А. объявлены строгий выговор. Старший мастер тов. Крюкова Е. В. и мастера смен освобождены от занимаемых должностей. В цехе созданы нормальные условия труда, участок, на котором произошел пожар, введен в эксплуатацию».

В. БЕЛОБОВ, председатель Алтайского крайкома профсоюза рабочих нефтяной и химической промышленности.

ЗА БУХАННОЙ ХЛЕБА В СОСЕДНИЙ РАЙОН

Мы, колхозники четвертой бригады колхоза имени Кирова, обращаемся в редакцию с просьбой помочь нам, чтобы мы могли поехать к себе в деревню в первую очередь. Нам сельский магазин был закрыт 11 августа. С тех пор членам семей пятидесяти колхозных дворов приходится ходить за хлебом в соседний район, в другой район, за несколько километров. Мы уже просили председателя сельпо тов. Чапова, председателя Старосельского райпотребсоюза тов. Нормана открыть магазин. Но все остается по-прежнему.

Е. БЕЙДИНА и др. д. д. д. Всего 20 подписей. с. НИКОЛАЕВКА Белгородской области.

ВОРОЦКИЙ ПРОСИТ КВАРТИРУ

Радостный день был у металлургов завода имени Петровского: сто рабочих получили ордер на квартиру. Решеено было предоставить трехкомнатную квартиру и оператору релсоблочного цеха Константину Ворочко, как нуждающемуся в жилье и бывшему фронтовику. Но стало известно, что Ворочкий ни в каком жилье не нуждается, а живет ему — дай бог каждому. Комиссия поехала по тем адресам, где, как было указано, проживал Ворочкий. Автобус остановился на улице Канатной у дома под номером 70. Выяснилось, что здесь действительно он жил в квартире 6, но потом переехал в другую квартиру и пропался к сестре в г. Игрь по Авиационному переулку, 17. Сестрица встретила нас дружелюбно и показала на домишке Ворочко у двора: там, дескать, живет мой брат. Нам товарищ жил в ужасной обстановке: разбитый шкаф, ржавая железная косяк-покрытая кровля... Очень мы удивились этой бедности, ведь у Ворочко хороший заработок, и он мог бы отлично обставить свою квартиру.

И все-таки мы размыслили: настоящее жилище Ворочко находится на Украинской улице: это был большой добротный дом из белого кирпича с верандой. Сад, а в нем асфальтированные дорожки, колодец, погреб, летняя душевая. Все это было оторожено надежным забором, а надписи на калитке гласила: «Осторожно, во дворе злая собака». Оказалось, уже три года назад приобер Ворочкий этот дом, но никто из нас об этом не знал.

Вот какой «острунужающийся» товарищ оказался рядом с нами! Он выписал себе квартиру в то время, как у нас много рабочих, которые живут еще действительно в неудовлетворительных условиях.

За обман коллектива, за то, что пренебрег рабочей честью во имя своих интересов и стяжательства, коммунисты цеха исключили Ворочко из партии, а вышестоящие организации утвердили их решение.

П. ЕСВЕСЕВ, ветеран завода, рабкор «Труда».

ДНЕПРОПЕТРОВСК.

РОБОТ, ОБЛАДАЮЩИЙ «ИНТЕЛЛЕКТОМ»

В Японии создан робот, способный «оперировать» чертежами и собирать по ним несложные узлы. В качестве рабочих чертежей используются обычные проекционные изображения узла в плане, вид сверху и сбоку. Робот состоит из трех частей. «Электронный глаз» — это телевизор, который передает изображение узла на экран. В качестве «руки» робот имеет манипулятор, который может брать и перемещать детали.

ГДЕ НАПЕЧАТАТЬ РЕФЕРАТ?

РЕПЛИКА

Молодой врач С. успешно закончил аспирантуру и должен был представить перед ученым советом.

По существующему положению перед защитой кандидатского диссертации кандидат должен представить напечатанный в типографии автореферат. Увы, ни одна типография Ленинграда, несмотря на ходатайство и гарантийное письмо Института усовершенствования врачей, не бралась за этот небольшой заказ.

Сходясь ты в типографию № 7 Управления по печати Ленинградского комитета, снеси «материал» директору Анатолию Александровичу Васильеву, и все будет в порядке, — посоветовал аспиранту.

Краснее от стыда, аспирант вручил директору типографии конверт с вложением 15 рублей, ходатайство и гарантийное письмо института. Вскоре он получил тираж.

Аспирантка Ш. тоже продала печатание реферата, вынуждена была уплатить взыскание Васильеву из своей стипендии 20 рублей, аспирант М. — 25 рублей, аспирант О. — 40... — Загружены, принять заказ не можем, — такой фразой встречали просителей и Ю. Д. Бы-

М. МИРОНОВ.

ВОЗВРАЩАЯСЬ К НАПЕЧАТАННОМУ

СУДЬБА ИЗОБРЕТЕНИЙ

Изобретение — в практике. Такова краткая суть статьи «Судьба патента», опубликованной в нашей газете 15 сентября 1970 года. В ней ставился вопрос о необходимости быстрого внедрения изобретений в народное хозяйство. В ней говорилось о том, что изобретения должны быть защищены законом, а изобретатели должны быть вознаграждены. В ней говорилось о том, что изобретения должны быть защищены законом, а изобретатели должны быть вознаграждены.

редакция заместитель председателя Госстроя СССР В. Замаева сообщила, что техническое совещание в управлении научно-исследовательских работ и новой техники комитета рассмотрело статью и «признало необходимость разработать в IV квартале 1970 года мероприятия по широкому внедрению в производство изобретений». Во исполнение этого решения секция научно-технического совета Госстроя рекомендовала ЦНИИ экспериментальной проектирования жилищ «предусмотреть в плане научно-исследовательских ра-

бот тематику по определению номенклатуры изделий и последовательности внедрения этого метода в практику жилищного строительства». И вот прошел почти год — срок вполне достаточный, чтобы воплотить добрые намерения в действительность. Но бесполезно искать на строительных площадках новое приспособление. Причиной тому — позиция ЦНИИЭПЖилища, директор которого Б. Рубаненко, вопреки своим обещаниям, не включил работы в план нынешнего года. Скажем прямо: странную позицию занял директор института!

Давно известно, что мало принять хорошее решение, надо проконтролировать, как оно выполняется. В данном случае это диктуется еще и интересами народного хозяйства. Строители, возводящие жилье, да и работники других отраслей, где есть необходимость поднимать и перемещать грузы, ищут авторам изобретения, в «Труд» и другие газеты и журналы, сообщившие о новинке. Пишут и просят о предоставлении им документации для внедрения клиновых захватов. Что им ответить, товарищи из Госстроя СССР?

Б. ГРУМОВ.

«ТРУД» • 3 стр. • 2.11.71

